



RAPORT STUDENTA Z PRZEBIEGU STUDENCKIEJ PRAKTYKI ZAWODOWEJ

Imię i nazwisko studenta:

Nr albumu:

Kierunek studiów: Filologia, studia I stopnia - licencjackie

Studia: stacjonarne/niestacjonarne (niepotrzebne skreślić)

Rok studiów **2**/semestr **4** Liczba punktów ECTS:

Termin rozpoczęcia i zakończenia praktyki:

Nazwa zakładu pracy, w którym była realizowana praktyka:

.....

Opiekun z ramienia zakładu pracy przyjmującego studenta/studentkę na praktykę:

.....

(imię i nazwisko, stanowisko, tel. kontaktowy)

Efekty uczenia się, uzyskane w trakcie realizowanej praktyki (zaznacza i wypełnia student):

1.	w zakresie wiedzy	X
W.1.1.	zna i rozumie specyfikę zadań zawodowych właściwych dla miejsca realizowanej praktyki oraz specyfikę pracy w zespole, w tym międzynarodowym	
W.1.2.	zna zasady językowe, pojęcia i koncepcje specjalistyczne przekładu oraz ich praktyczne zastosowanie w działalności zawodowej tłumacza	
W.1.3.	zna techniki i wybrane strategie tłumaczeń właściwych dla instytucji, w której realizowana jest praktyka	
2.	w zakresie umiejętności	
U.2.1.	potrafi realizować projekty praktyczne w zakresie przekładu właściwie planując pracę własną i zawodową oraz koreluje ją z pracami współpracowników	
U.2.2.	potrafi przygotować tłumaczenie dokumentacji właściwej dla danej instytucji, w razie potrzeby dokonać jej korekty.	
U.2.3.	potrafi terminowo wykonać tłumaczenie tekstu z uwzględnieniem potrzeb odbiorcy przekładu, również pod presją czasu	
U.2.4.	potrafi zaangażować się w debatę w języku angielskim oraz formułować trafne wnioski na podstawie przeczytanych informacji	
3.	w zakresie kompetencji społecznych	
K.3.1.	dba o rolę estetyki komunikatu werbalnego oraz kulturowych standardów grzeczności w utrzymaniu relacji społecznych	
K.3.2.	odpowiedzialnie przygotowuje się do swojej pracy, określając jej priorytety i dbając o profesjonalizm, a w razie problemu tłumaczeniowego konsultuje się z branżowym ekspertem	
	krytycznie ocenia efekty pracy własnej oraz innych, dąży do samorozwoju	
	jest gotów do współdziałania i pracy w grupie, również w zespole międzykulturowym	

Do raportu dołączam Dziennik Praktyk Zawodowych z opisem realizowanych zadań, zaświadczenie o ukończeniu praktyki zawodowej oraz mini-zadanie zrealizowane w trakcie praktyki.

.....
(pieczęć firmowa zakładu pracy)

.....
(data i podpis studenta)

ZAŚWIADCZENIE O UKOŃCZENIU PRAKTYKI ZAWODOWEJ

Niniejszym zaświadcza się, że Pan/Pani
student/studentka **2** roku studiów na kierunku **FILOLOGIA – studia I stopnia**
w Akademii Nauk Stosowanych Angelusa Silesiusa w Wałbrzychu zrealizował/a praktykę zawodową w:

.....
(nazwa instytucji)

w terminie od do w wymiarze godzin
dydaktycznych.

Podczas realizowanych zadań student/ka - praktykant/ka uzyskał/a wymienione w raporcie efekty uczenia
się w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych.

Praktyka przebiegała zgodnie z kierunkowym regulaminem praktyki zawodowej.

Sugerowana ocena (w skali od 2 do 5):

.....
(miejscowość i data)

.....
(pieczęć i podpis opiekuna praktyk z ramienia zakładu pracy)